

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

| | |
|--|----|
| <i>I Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing</i> | |
| Verordening (EEG) nr. 2904/80 van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge | 1 |
| Verordening (EEG) nr. 2905/80 van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd | 3 |
| Verordening (EEG) nr. 2906/80 van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees | 5 |
| * Verordening (EEG) nr. 2907/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor ander hout, enkel overlans gezaagd enz., van post 44.14 B, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend | 10 |
| * Verordening (EEG) nr. 2908/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein, van post 69.11, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend | 11 |
| * Verordening (EEG) nr. 2909/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor artikelen en toestellen voor openluchtspelen, voor gymnastiek, voor atletiek en voor andere sporten, van post 97.06 B en C, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend | 12 |
| Verordening (EEG) nr. 2910/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende schorsing van de vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van bepaalde produkten in de sector varkensvlees | 13 |

Inhoud (vervolg)

| | |
|---|----|
| Verordening (EEG) nr. 2911/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende vaststelling van de mate waarin gevolg gegeven kan worden aan de aanbiedingen die werden ingediend voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2326/79 bij openbare inschrijving wordt verkocht | 14 |
| Verordening (EEG) nr. 2912/80 van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker | 15 |
| Verordening (EEG) nr. 2913/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende tijdelijke schorsing van de vaststelling vooraf van restituties bij uitvoer van bepaalde zuivelprodukten | 17 |
| Verordening (EEG) nr. 2914/80 van de Commissie van 11 november 1980 houdende schorsing van de voorfixatie van de invoerheffing voor granen en rijst | 18 |
| Verordening (EEG) nr. 2915/80 van de Commissie van 11 november 1980 tot rectificatie van enkele restitutiebedragen die van toepassing zijn voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen | 19 |

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

80/1012/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 19 september 1980 waarbij het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden worden gemachtigd heren- en jongensonderkleding, overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit Bulgarije en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 21

80/1013/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 22 september 1980 waarbij het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd tenten, van post ex 62.04 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 91), van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 23

80/1014/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 22 september 1980 waarbij het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk of geweven, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten** 24

80/1015/EEG :

- ★ **Beschikking van de Commissie van 6 oktober 1980 houdende machtiging van het Koninkrijk Denemarken om overhemden en sporthemden, geweven, van oorsprong uit Zuid-Korea van de communautaire behandeling uit te sluiten** 26

Inhoud (vervolg)

80/1016/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 6 oktober 1980 houdende machtiging van Ierland om beddelinnen, geweven, van oorsprong uit India van de communautaire behandeling uit te sluiten 28

80/1017/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 9 oktober 1980 houdende machtiging van de Italiaanse Republiek om weefsels van katoen van oorsprong uit India en Pakistan van de communautaire behandeling uit te sluiten 30

80/1018/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 13 oktober 1980 houdende machtiging van de Italiaanse Republiek om weefsels van katoen van oorsprong uit de Volksrepubliek China van de communautaire behandeling uit te sluiten . 32

80/1019/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 15 oktober 1980 houdende machtiging van de Italiaanse Republiek om terreinvrachtwagens van oorsprong uit Japan van de communautaire behandeling uit te sluiten 34

Rectificaties

- ★ Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2880/80 van de Commissie van 6 november 1980 inzake de toekenning van een vooraf vastgesteld steunbedrag voor de particuliere opslag van kalfsvlees (PB nr. L 298 van 7. 11. 1980) 36

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2904/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2035/80 ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 10 november 1980 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2035/80 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | Heffingen |
|--|---|-------------------------------------|
| 10.01 A | Zachte tarwe en mengkoren | 58,38 |
| 10.01 B | Harde tarwe („durum“) | 63,47 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ |
| 10.02 | Rogge | 32,17 ⁽⁶⁾ |
| 10.03 | Gerst | 35,37 |
| 10.04 | Haver | 26,60 |
| 10.05 B | Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden | 63,30 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 10.07 A | Boekweit | 0 |
| 10.07 B | Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet) | 0 ⁽⁴⁾ |
| 10.07 C | Sorgho | 49,37 ⁽⁴⁾ |
| 10.07 D | Andere granen | 0 ⁽⁵⁾ |
| 11.01 A | Meel van tarwe of van mengkoren | 95,31 |
| 11.01 B | Meel van rogge | 58,64 |
| 11.02 A I a) | Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“) | 111,55 |
| 11.02 A I b) | Gries en griesmeel van zachte tarwe | 102,29 |

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2905/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2036/80 ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de muntenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere muntenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze muntenheden ten opzichte van de muntenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 10 november 1980 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | Lopend | 1 ^e term. | 2 ^e term. | 3 ^e term. |
|--|--|--------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | | 11 | 12 | 1 | 2 |
| 10.01 A | Zachte tarwe en mengkoren | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.01 B | Harde tarwe („durum“) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.02 | Rogge | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.03 | Gerst | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.04 | Haver | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.05 B | Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaioeleinden | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 A | Boekweit | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 B | Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 C | Sorgho | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 D | Andere granen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.01 A | Meel van tarwe en van mengkoren | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. Mout

(Ecu / ton)

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | Lopend | 1 ^e term. | 2 ^e term. | 3 ^e term. | 4 ^e term. |
|--|---|--------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | | 11 | 12 | 1 | 2 | 3 |
| 11.07 A I (a) | Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 A I (b) | Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 A II (a) | Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 A II (b) | Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 B | Mout, gebrand | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

VERORDENING (EEG) Nr. 2906/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1423/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 5, eerste zin,

Overwegende dat in de zin van artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 het verschil tussen de prijs van de produkten, bedoeld in artikel 1, lid 1, van de bedoelde verordening, op de wereldmarkt en in de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2768/75 van de Raad van 29 oktober 1975⁽³⁾ de algemene regels geeft voor het verlenen van restituties bij uitvoer en voor de criteria tot vaststelling van het bedrag dezer restituties;

Overwegende dat voor de toepassing van deze regelen en criteria op de huidige marktsituatie in de sector varkensvlees de restitutie als volgt wordt vastgesteld;

Overwegende dat er momenteel mogelijkheden bestaan voor de uitvoer van levende varkens van onderverdeling 01.03 A II b) en bepaalde produkten van onderverdeling 02.01 A III; dat het dienstig is voor dit produkt een restitutie vast te stellen, rekening houdend met de mededingingsvoorwaarden van de communautaire exporteurs op de wereldmarkt;

Overwegende dat het dienstig is voor de produkten van de onderverdelingen 02.06 B I b) 3 bb) en 6 bb) de restituties te beperken tot een bedrag dat enerzijds rekening houdt met de kwaliteitskenmerken van elk der onder deze post vallende produkten en anderzijds met de te verwachten ontwikkeling van de produktiekosten op de wereldmarkt;

Overwegende dat het dienstig is met het oog op het handhaven in de toekomst van de uitvoermogelijkheden voor de produkten van de onderverdelingen 02.06 B I b) 3 aa), 4 aa), 5 aa) en 6 aa) een restitutie te voorzien op een niveau dat vergelijkbaar is met de restitutie die verleend wordt voor gedroogde of gerookte produkten;

Overwegende dat voor bepaalde specifieke Italiaanse produkten van postonderverdeling 02.06 B I b) 3 bb) en 7 bb), de handhaving van de deelname van de Gemeenschap in de internationale handel het noodzakelijk maakt een restitutiebedrag vast te stellen dat rekening houdt met de voorwaarden om deze produkten op de wereldmarkt te brengen;

Overwegende dat het dienstig is voor de produkten van de onderverdeling 02.06 B I b) ex 7 het verlenen van restituties te beperken tot de produkten van een kwaliteit die vergelijkbaar is met die der produkten van de onderverdelingen 02.06 B I b) 3, 4 en 5;

Overwegende dat het op grond van de mededingingsvoorwaarden in bepaalde derde landen, die traditioneel de belangrijkste invoerlanden zijn van de produkten van de onderverdelingen ex 16.01 A, ex 16.01 B I en II, ex 16.02 A II, ex 16.02 B III a) 2 aa), 11, 22, 33, bb) en cc), dienstig is voor deze produkten een bedrag vast te stellen dat rekening houdt met deze voorwaarden; dat de toekenning van de restitutie echter dient te worden gedifferentieerd voor gekookte en niet gekookte produkten van de onderverdelingen 16.02 B III a) 2 aa) 11, 22 en 33;

Overwegende dat het, wegens het ontbreken van uitvoer van de overige produkten in de sector varkensvlees van enige economische betekenis, niet nodig is een restitutie vast te stellen voor deze produkten;

Overwegende dat het Comité van beheer voor varkensvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van de produkten waarvoor bij de uitvoer de restitutie wordt verleend als bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2759/75, alsmede de bedragen van deze restitutie, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 november 1980.

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 19.

⁽³⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 39.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | (Ecu/100 kg) |
|--|---|--|
| | | Bedrag van de restituties |
| | | Nettogewicht |
| 01.03 | <p>Levende varkens :</p> <p>A. Huisdieren :</p> <p>II. andere :</p> <p>b) overige</p> | 10,00 |
| 02.01 | <p>Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren :</p> <p>A. Vlees :</p> <p>III. van varkens :</p> <p>a) van huisdieren :</p> <p>1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel</p> <p>2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend</p> <p>3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend</p> <p>4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend</p> <p>5. Buik en buikspek :</p> <p>(aa) uitgebeend, ontzwoerd en ontvet, met een speklaagje van ten hoogste 7 mm, bevroren (a)</p> <p>(bb) overige</p> <p>6. ander :</p> <p>ex aa) uitgebeend en bevroren :</p> <p>(11) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, ontzwoerd en ontvet, met een speklaagje van ten hoogste 3 mm (a)</p> <p>(22) overige hammen, schouders en karbonadestrengen met halskarbonade en delen daarvan (a)</p> <p>ex bb) overige :</p> <p>(11) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade, en delen daarvan (a)</p> | <p>33,00</p> <p>33,00</p> <p>33,00</p> <p>33,00</p> <p>27,00</p> <p>27,00</p> <p>50,00</p> <p>33,00</p> <p>33,00</p> |

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | (Ecu/100 kg) |
|--|--|--|
| | | Bedrag van de restituties |
| | | Nettogewicht |
| 02.06 | <p>Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepeld, gedroogd of gerookt :</p> <p>B. van varkens (huisdieren) :</p> <p>I. Vlees :</p> <p>b) gedroogd of gerookt :</p> <p>2. halve baconvarkens, spencers, ³/₄-sides en middles :</p> <p>cc) ³/₄-sides en middles</p> <p>3. Ham en delen van ham, niet uitgebeend :</p> <p>aa) licht gedroogd of licht gerookt</p> <p>bb) ander :</p> <p>(11) „prosciutto di Parma”, „prosciutto di San Daniele” (b)</p> <p>(22) ander</p> <p>4. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend :</p> <p>aa) licht gedroogd of licht gerookt</p> <p>5. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend :</p> <p>aa) licht gedroogd of licht gerookt</p> <p>6. Buik en buikspek :</p> <p>aa) licht gedroogd of licht gerookt</p> <p>bb) ander</p> <p>7. ander :</p> <p>ex aa) licht gedroogd of licht gerookt :</p> <p>(11) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade, en delen daarvan</p> <p>ex bb) overige :</p> <p>(11) „prosciutto di Parma”, „prosciutto di San Daniele”, en delen daarvan (b)</p> <p>(22) Ham, schouders en karbonadestreng met halskarbonade, en delen daarvan</p> | <p>28,00</p> <p>32,00</p> <p>79,00</p> <p>47,00</p> <p>28,00</p> <p>32,00</p> <p>22,00</p> <p>22,00</p> <p>32,00</p> <p>79,00</p> <p>47,00</p> |
| ex 16.01 | <p>Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed, voor menselijke consumptie bestemd :</p> <p>A. Leverworst</p> <p>B. andere (c) :</p> <p>I. gedroogde worst en smeerworst, niet gekookt en niet gebakken (d)</p> <p>II. overige</p> | <p>30,00</p> <p>73,00</p> <p>46,00</p> |

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | (Ecu/100 kg) |
|---|---|---------------------------|
| | | Bedrag van de restituties |
| ex 16.02 | Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, voor menselijke consumptie bestemd : | Nettogewicht |
| | A. van levers : | |
| | II. andere | 24,00 |
| | B. andere : | |
| | III. overige : | |
| | a) Vlees of slachtafvallen van varkens (huisdieren) bevattend : | |
| | 2. andere : | |
| | aa) 80 of meer gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend : | |
| | 11. Ham, filets en karbonadestremg met halskarbonade, alsmede delen daarvan : | |
| | (aaa) niet gekookt of gebakken ; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt of gebakken (e) | 33,00 |
| | (bbb) andere : | |
| | — voor uitvoeren naar de Verenigde Staten van Amerika | 58,00 |
| | — andere bestemmingen | 79,00 |
| 22. Schouders, alsmede delen daarvan : | | |
| (aaa) niet gekookt of gebakken ; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt of gebakken (e) | 33,00 | |
| (bbb) andere : | | |
| — voor uitvoeren naar de Verenigde Staten van Amerika | 47,00 | |
| — andere bestemmingen | 63,00 | |
| 33. andere : | | |
| (aaa) niet gekookt of gebakken ; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt of gebakken (e) | 33,00 | |
| (bbb) andere | 39,00 | |
| tb) 40 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend | 21,00 | |
| cc) minder dan 40 gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend | 11,00 | |

- (a) De produkten worden slechts ingedeeld onder deze onderverdeling voorzover zij duidelijk afkomstig zijn van de bedoelde originele delen.
- (b) Komen slechts in aanmerking voor deze restitutie de produkten waarvan de naam is gewaarborgd door de bevoegde autoriteiten van de producerende Lid-Staat.
- (c) De restitutie op worstjes in verpakkingen welke mede een conserveringsvloeistof bevatten, wordt alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (d) Het gewicht van een in de handel gebruikelijk omhulsel van paraffine wordt beschouwd als te behoren tot het nettogewicht van de worst.
- (e) De uitdrukking „niet gekookt of gebakken” is van toepassing op produkten welke geen warmtebehandeling hebben ondergaan of welke een warmtebehandeling hebben ondergaan die niet voldoende is om alle in de produkten aanwezige vleeseiwitten te doen stollen, waardoor zij, als zij op het dikste gedeelte worden doorgesneden, op het snijvlak sporen

VERORDENING (EEG) Nr. 2907/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor ander hout, enkel overlans gezaagd enz., van post 44.14 B, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad van 10 december 1979 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat de schorsing van de invoerrechten krachtens artikel 1, lid 3, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten, met uitzondering van bepaalde produkten waarvan het plafond op de in bijlage A van de betrokken verordening aangegeven waarden is vastgesteld, wordt toegestaan tot een communautair plafond, uitgedrukt in Europese rekeneenheden, dat gelijk is aan het bedrag voortvloeiende uit de som van, enerzijds, de waarde van de cif-invoer in de Gemeenschap, in 1977, van de betrokken produkten uit de door deze regeling begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van de waarde van de cif-invoer in 1977 uit andere landen, alsmede uit die landen en gebieden waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in geen geval het bedrag voortvloeiende uit het bedrag van deze som evenwel hoger mag zijn dan 110/115 % van het plafond dat vastgesteld was voor het jaar 1979; dat overeenkomstig artikel 2, leden 1 en 3, van genoemde verordening de heffing van de invoerrechten op elk moment weer kan worden ingesteld bij de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit alle landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van dezelfde verordening zijn opgenomen, zoodra het bovenvermelde plafond op het vlak van de Gemeenschap wordt bereikt;

Overwegende dat voor ander hout, enkel overlans gezaagd, enz., het plafond volgens de op bovenaangehaalde basis uitgevoerde berekeningen 30 490 000

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Europese rekeneenheden bedraagt; dat op 3 november 1980 de invoer in de Gemeenschap van genoemde produkten van oorsprong uit de landen en gebieden, waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het bovenvermelde plafond heeft bereikt; dat derhalve, gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 die het in acht nemen van een plafond voorschrijft, wederinstelling van de invoerrechten voor de betrokken produkten geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 15 november 1980 wordt de heffing van de invoerrechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad, wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit alle begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 zijn opgenomen:

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|---|
| 44.14 | Hout, enkel overlans gezaagd of enkel gesneden of geschild, met een dikte van 5 mm of minder; fineer en hout in platen, voor de vervaardiging van duplex-, triplex- en multiplexhout, met een dikte van 5 mm of minder: B. ander |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie
Étienne DAVIGNON
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 328 van 24. 12. 1979, blz. 25.

VERORDENING (EEG) Nr. 2908/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein, van post 69.11, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad van 10 december 1979 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat de schorsing van de invoerrechten krachtens artikel 1, lid 3, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten, met uitzondering van bepaalde produkten waarvan het plafond op de in bijlage A van de betrokken verordening aangegeven waarden is vastgesteld, wordt toegestaan tot een communautair plafond, uitgedrukt in Europese rekeneenheden, dat gelijk is aan het bedrag voortvloeiende uit de som van, enerzijds, de waarde van de cif-invoer in de Gemeenschap, in 1977, van de betrokken produkten uit de door deze regeling begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van de waarde van de cif-invoer in 1977 uit andere landen, alsmede uit die landen en gebieden waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in geen geval het bedrag voortvloeiende uit het bedrag van deze som evenwel hoger mag zijn dan 110/115 % van het plafond dat vastgesteld was voor het jaar 1979; dat de overeenkomstig artikel 2, leden 1 en 3, van genoemde verordening de heffing van de invoerrechten op elk moment weer kan worden ingesteld bij de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit alle landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van dezelfde verordening zijn opgenomen, zodra het bovenvermelde plafond op het vlak van de Gemeenschap wordt bereikt;

Overwegende dat voor vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein, het plafond vol-

gens de op bovenaangehaalde basis uitgevoerde berekeningen 1 915 000 Europese rekeneenheden bedraagt; dat op 3 november 1980 de invoer in de Gemeenschap van genoemde produkten van oorsprong uit de landen en gebieden, waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het bovenvermelde plafond heeft bereikt; dat derhalve, gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 die het in acht nemen van een plafond voorschrijft, wederinstelling van de invoerrechten voor de betrokken produkten geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 15 november 1980 wordt de heffing van de invoerrechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad, wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit alle begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 zijn opgenomen:

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|--|
| 69.11 | Vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie
Étienne DAVIGNON
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 328 van 24. 12. 1979, blz. 25.

VERORDENING (EEG) Nr. 2909/80 VAN DE COMMISSIE
van 11 november 1980

houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten voor artikelen en toestellen voor openluchtspelen, voor gymnastiek, voor atletiek en voor andere sporten, van post 97.06 B en C, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad tariefpreferenties werden geopend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad van 10 december 1979 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat de schorsing van de invoerrechten krachtens artikel 1, lid 3, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten, met uitzondering van bepaalde produkten waarvan het plafond op de in bijlage A van de betrokken verordening aangegeven waarden is vastgesteld, wordt toegestaan tot een communautair plafond, uitgedrukt in Europese rekeneenheden, dat gelijk is aan het bedrag voortvloeiende uit de som van, enerzijds, de waarde van de cif-invoer in de Gemeenschap, in 1977, van de betrokken produkten uit de door deze regeling begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van de waarde van de cif-invoer in 1977 uit andere landen, alsmede uit die landen en gebieden waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in geen geval het bedrag voortvloeiende uit het bedrag van deze som evenwel hoger mag zijn dan 110/115 % van het plafond dat vastgesteld was voor het jaar 1979; dat overeenkomstig artikel 2, leden 1 en 3, van genoemde verordening de heffing van de invoerrechten op elk moment weer kan worden ingesteld bij de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit alle landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van dezelfde verordening zijn opgenomen, zodra het bovenvermelde plafond op het vlak van de Gemeenschap wordt bereikt;

Overwegende dat voor artikelen en toestellen voor openluchtspelen, voor gymnastiek, voor atletiek en voor andere sporten, het plafond volgens de op bovenaangehaalde basis uitgevoerde berekeningen

20 116 000 Europese rekeneenheden bedraagt; dat op 31 oktober 1980 de invoer in de Gemeenschap van genoemde produkten van oorsprong uit de landen en gebieden, waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het bovenvermelde plafond heeft bereikt; dat derhalve, gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 die het in acht nemen van een plafond voorschrijft, wederinstelling van de invoerrechten voor de betrokken produkten geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 15 november 1980 wordt de heffing van de invoerrechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2789/79 van de Raad, wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit alle begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van de landen die in bijlage C van genoemde Verordening (EEG) nr. 2789/79 zijn opgenomen:

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|---|
| 97.06 | Artikelen en toestellen voor openluchtspelen, voor gymnastiek, voor atletiek en voor andere sporten, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 97.04: B. Tennisrackets C. andere |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie
Étienne DAVIGNON
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 328 van 24. 12. 1979, blz. 25.

VERORDENING (EEG) Nr. 2910/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

houdende schorsing van de vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van bepaalde produkten in de sector varkensvleesDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector varkens-
vlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1423/78 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2768/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene voorschrif-
ten betreffende de toekenning van restituties bij de uit-
voer en criteria voor het bepalen van het restitutiebe-
drag in de sector varkensvlees ⁽³⁾, en met name op arti-
kel 5, lid 4, eerste alinea,Overwegende dat de restituties voor de produkten van
de posten 02.01 A III a) 1, 2, 3, 4, 5 bb), 6 ex aa) (22),
6 ex bb) (11), 16.02 B III a) 2 aa) 11 (aaa), 22 (aaa) en
33 (aaa) zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr.
2906/80 ⁽⁴⁾;Overwegende dat evenwel, gezien de op de wereld-
markt heersende situatie voor de betrokken produk-ten, de mogelijkheid moet worden geschorst tot vast-
stelling vooraf van de restitutie bedoeld in artikel 1
van Verordening (EEG) nr. 857/78 van de Commissie
van 27 april 1978 ;Overwegende dat het Comité van beheer voor var-
kensvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de
door zijn voorzitter bepaalde termijn,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Voor de produkten van de posten 02.01 A III a) 1, 2,
3, 4, 5 bb), 6 ex aa) (22), 6 ex bb) (11), 16.02 B III a) 2
aa) 11 (aaa), 22 (aaa) en 33 (aaa) wordt de mogelijkheid
tot vaststelling vooraf van de restitutie geschorst.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 13 november
1980.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 19.⁽³⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 39.⁽⁴⁾ Zie blz. 5 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 2911/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

houdende vaststelling van de mate waarin gevolg gegeven kan worden aan de aanbiedingen die werden ingediend voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2326/79 bij openbare inschrijving wordt verkochtDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2916/79 ⁽²⁾,
en met name op artikel 7, lid 3,Overwegende dat krachtens artikel 9 van Verordening
(EEG) nr. 2173/79 van de Commissie ⁽³⁾ de minimum-
verkoopprijzen van het vlees dat bij openbare inschrij-
ving wordt verkocht moeten worden vastgesteld met
inachtneming van de ontvangen aanbiedingen ;Overwegende dat overeenkomstig artikel 1 van Veror-
dening (EEG) nr. 2326/79 van de Commissie ⁽⁴⁾ een
openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de
verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees zonderbeen vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2399/
80 ⁽⁵⁾; dat, na onderzoek, het dienstig blijkt om geen
gevolg te geven aan de ingediende aanbiedingen ;Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor rundvlees,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Er wordt geen gevolg gegeven aan de aanbiedingen
die voor 3 november 1980 werden ingediend in het
kader van de inschrijving die is voorzien in Verorde-
ning (EEG) nr. 2326/79.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 12 november
1980.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 329 van 24. 12. 1979, blz. 15.⁽³⁾ PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.⁽⁴⁾ PB nr. L 266 van 24. 10. 1979, blz. 5.⁽⁵⁾ PB nr. L 247 van 18. 9. 1980, blz. 11.

VERORDENING (EEG) Nr. 2912/80 VAN DE COMMISSIE**van 11 november 1980****tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/78⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 17, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 608/72 van de Raad
van 23 maart 1972 tot vaststelling van de in de sector
suiker bij een aanmerkelijke stijging van de wereld-
marktprijzen toe te passen regels⁽³⁾, en met name op
artikel 1, lid 2,

Overwegende dat de heffing bij uitvoer van witte sui-
ker en ruwe suiker is vastgesteld bij Verordening
(EEG) nr. 2005/80⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 2903/80⁽⁵⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2005/80 genoemde voorschriften, criteria en
uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanlei-
ding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
heffing bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage
bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 17, lid 1, eerste alinea, van Verordening
(EEG) nr. 3330/74 bedoelde heffing bij uitvoer van sui-
ker, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

(2) PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

(3) PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 5.

(4) PB nr. L 195 van 29. 7. 1980, blz. 33.

(5) PB nr. L 301 van 11. 11. 1980, blz. 8.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 november 1980 tot vaststelling van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker

(Ecu/100 kg)

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | Bedrag van de uitvoerheffing |
|--|---|-------------------------------|
| 17.01 | Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen ex B. ruwe suiker, met uitzondering van kandijsuiker | 17,93 27,33 ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ Dit bedrag is van toepassing op ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de uitgevoerde ruwe suiker geen 92 % is, wordt de heffing berekend overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 825/75.

VERORDENING (EEG) Nr. 2913/80 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1980

houdende tijdelijke schorsing van de vaststelling vooraf van restituties bij uitvoer van bepaalde zuivelprodukten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/78 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 876/68 van de Raad van 28 juni 1968 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de sector melk en zuivelprodukten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/72 ⁽⁴⁾, met name op artikel 5, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de markt voor bepaalde zuivelprodukten gekenmerkt wordt door onzekerheden; dat de huidige restitutie voor deze produkten aanleiding kan geven tot speculatieve voorfixaties van de restituties; dat het derhalve noodzakelijk is de mogelijkheid tot het vooraf vaststellen van de restituties voor de betrokken produkten tijdelijk op te schorten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De vaststelling vooraf van de restituties bij uitvoer van de produkten van de volgende posten van het gemeen-

schappelijk douanetarief wordt gedurende de periode van 12 tot en met 14 november 1980 geschorst:

04.02 A II a) 2 (bb),
04.02 A II a) 2 (cc),
04.02 A II a) 2 (dd),
04.02 A II a) 3,
04.02 A II a) 4,
04.02 A II b) 2 (bb),
04.02 A II b) 2 (cc),
04.02 A II b) 2 (dd),
04.02 A II b) 3,
04.02 A II b) 4,
04.02 B I b) 1 bb) (22),
04.02 B I b) 1 bb) (33),
04.02 B I b) 1 bb) (44),
04.02 B I b) 1 cc),
04.02 B I b) 2 bb) (22),
04.02 B I b) 2 bb) (33),
04.02 B I b) 2 bb) (44),
04.02 B I b) 2 cc),
04.03.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 155 van 3. 7. 1968, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2914/80 VAN DE COMMISSIE**van 11 november 1980****houdende schorsing van de voorfixatie van de invoerheffing voor granen en rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾,
en met name op artikel 15, lid 7, tweede alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1871/80 ⁽⁴⁾, inzonderheid op
artikel 13, lid 7, tweede alinea,

Overwegende dat artikel 15, lid 7, van Verordening
(EEG) nr. 2727/75 en artikel 13, lid 7, van Verorde-
ning (EEG) nr. 1418/76 voorzien in de mogelijkheid
om de toepassing van de bepalingen inzake de voorfi-
xatie van de heffingen te schorsen, wanneer het onder-
zoek van de marktsituatie aanleiding geeft tot het con-
stateren van het bestaan van moeilijkheden ten ge-
volge van de toepassing van die bepalingen of wan-
neer het gevaar bestaat dat dergelijke moeilijkheden
zich kunnen voordoen ;

Overwegende dat handhaving van de huidige regeling
gezien de monetaire situatie op de wereldmarkt voor
granen en rijst kan leiden tot de vaststelling vooraf op
korte termijn van de heffingen voor aanzienlijk gro-
tere hoeveelheden dan onder meer normale omstan-
digheden ;

Overwegende dat de hierboven beschreven situatie aan-
leiding is om de toepassing van de bepalingen inzake
de voorfixatie van de heffingen voor de betrokken pro-
dukten tijdelijk te schorsen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De vaststelling vooraf van de heffing bij invoer wordt
voor de in artikel 1 van de Verordeningen (EEG) nr.
2727/75 en (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten
van 12 tot en met 14 november 1980 geschorst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november
1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 4.

VERORDENING (EEG) Nr. 2915/80 VAN DE COMMISSIE**van 11 november 1980****tot rectificatie van enkele restitutiebedragen die van toepassing zijn voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1870/80 ⁽²⁾, met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1871/80 ⁽⁴⁾, met name op artikel 17, lid 2, vierde alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2814/80 van de Commissie van 31 oktober 1980 ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2883/80 ⁽⁶⁾, de restituties zijn vastgesteld die met ingang van 1 november 1980 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sec-

tor granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen; dat ten gevolge van een rekenfout onjuiste bedragen zijn vastgesteld voor bepaalde granen, gebruikt in de zetmeelindustrie; dat deze derhalve dienen te worden gerectificeerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen vermeld in de bijlage bij deze verordening vervangen die welke voor dezelfde basisprodukten waren vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2883/80.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 12 november 1980.

Op verzoek van belanghebbenden is zij toepasselijk met ingang van 7 november 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1980.

Voor de Commissie

Étienne DAVIGNON

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.

(3) PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

(4) PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 4.

(5) PB nr. L 292 van 1. 11. 1980, blz. 36.

(6) PB nr. L 298 van 7. 11. 1980, blz. 31.

BIJLAGE

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving | Restitutie in Ecu/100 kg |
|--|---|--------------------------|
| 10.01 A | Zachte tarwe en mengkoren : — voor de zetmeelindustrie | 7,063 |
| 10.05 B | Maïs (andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden): — voor de zetmeelindustrie | 7,268 |

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 19 september 1980

waarbij het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden worden gemachtigd heren- en jongensonderkleding, overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit Bulgarije en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(80/1012/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Regeringen van de Beneluxlanden op 12 september 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen hebben ingediend om ertoe te worden gemachtigd heren- en jongensonderkleding, overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 61.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit Bulgarije en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit Bulgarije onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Bulgarije de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om haar uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan, dat er diensgevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van de voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer komende bij de reeds verrichte, die moeilijkheden nog kan vergroten en de doelmatigheid van de hierboven vermelde handelsmaatregelen dreigt te schaden;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 ⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld,

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden worden gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Bulgarije en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking worden ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|---|---|
| 61.03 A (NIMEXE-code 61.03-11, 15, 19) (categorie 8) | Heren- en jongensonderkleding; overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in de Benelux-landen voor de betrokken produkten ten opzichte van Bulgarije nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Gedaan te Brussel, 19 september 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1980

waarbij het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd tenten, van post ex 62.04 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 91), van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de taal is authentiek)

(80/1013/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Deense Regering op 15 september 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd tenten, van post ex 62.04 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 91), van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit Zuid-Korea onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Zuid-Korea de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten en de doelmatigheid van de hierboven vermelde handelsmaatregelen dreigt te schaden;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking worden ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten:

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|---|--------------|
| ex 62.04 (NIMEXE-code 62.04-23, 73) (categorie 91) | Tenten |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Denemarken voor de betrokken producten ten opzichte van Zuid-Korea nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Gedaan te Brussel, 22 september 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

(¹) PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 september 1980

waarbij het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk of geweven, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(80/1014/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Deense Regering op 15 september 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk of geweven, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit India onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst ;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, India de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds ;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan ; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoervoorwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen ;

Overwegende dat die economische moeilijkheden in ruime mate toe te schrijven zijn aan de ongelijkheid in de concurrentievoorwaarden, waardoor geëxporteerd kan worden tegen prijzen welke aanmerkelijk lager zijn dan die van de betrokken communautaire producenten ;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten ;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen ;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 ⁽¹⁾, en met name in artikel 3 daarvan, zijn vastgesteld ;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op de vergunningaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven, daar zij slechts op een geringe hoeveelheid betrekking heeft,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking worden ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|---|
| ex 60.05 A II en ex 61.02 B II (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7) | Blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels |

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

Artikel 2

Gedaan te Brussel, 22 september 1980.

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Denemarken voor de betrokken produkten ten opzichte van India nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 oktober 1980

houdende machtiging van het Koninkrijk Denemarken om overhemden en sporthemden, geweven, van oorsprong uit Zuid-Korea van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(80/1015/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gelet op Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 betreffende de maatregelen inzake toezicht en bescherming die de Lid-Staten mogen treffen ten aanzien van de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit derde landen die in een andere Lid-Staat in het vrije verkeer zijn gebracht⁽¹⁾, en inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat het Koninkrijk Denemarken op 23 september 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen een verzoek heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd overhemden en sporthemden, geweven, van post ex 61.03 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 8), van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten ;

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong uit Zuid-Korea valt onder een overeenkomst die tussen de Gemeenschap en dit land tot stand is gekomen ; dat in het kader van deze overeenkomst Zuid-Korea zich ertoe heeft verbonden de nodige maatregelen te treffen om zijn uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap tot bepaalde plafonds te beperken ;

Overwegende dat om deze overeenkomst ten uitvoer te leggen en rekening te houden met de bijzonderheden daarvan, de Raad bij Verordening (EEG) nr. 3059/78⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3063/79 van de Commissie⁽³⁾, een specifieke gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielprodukten heeft ingesteld ;

Overwegende dat gezien de verschillende marktvoorwaarden in de Gemeenschap en de bijzondere gevoeligheid van deze sector van de communautaire industrie dit plafond over de Lid-Staten is verdeeld op een wijze waarbij rekening wordt gehouden met deze elementen ;

Overwegende dat hierdoor ongelijkheden blijven bestaan in de momenteel geldende voorwaarden voor de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten en dat eenmaking van deze invoer-voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat deze ongelijkheden die in de door de Lid-Staten toegepaste handelspolitieke maatregelen bestaan tot verleggingen van het handelsverkeer hebben geleid en dat Denemarken sinds 1 januari 1980 van de betrokken produkten in het vrije verkeer heeft toegelaten, waarvan 120 000 stuks van oorsprong uit de betrokken derde landen ;

Overwegende dat uit de inlichtingen die de Commissie heeft ontvangen, blijkt dat het rechtstreekse quotum van de betrokken produkten van oorsprong uit Zuid-Korea voor 100 % benut is ;

Overwegende dat de totale invoer van dit produkt van oorsprong uit derde landen is gestegen van 6 465 000 stuks in 1978 tot 6 711 000 stuks in 1979 ;

Overwegende dat de prijzen van de betrokken produkten met oorsprong uit Zuid-Korea ongeveer 40 % beneden de prijzen van soortgelijke produkten in Denemarken liggen ;

Overwegende dat het aandeel van de binnenlandse markt van de Deense industrie op een niveau is gebleven van 6 % ;

Overwegende dat indien andere indirecte invoer plaatsvindt, naast die welke reeds plaatsvond of waartoe het voornemen bestaat, zulks de moeilijkheden nog kan vergroten en de met de bovengenoemde handelspolitieke maatregelen beoogde doelstellingen in gevaar kan brengen ;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn methoden in te voeren waarmee de overige Lid-Staten de nodige samenwerking tot stand kunnen brengen ;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden aanleiding toe bestaat om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen overeenkomstig artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden vastgesteld bij Beschikking 80/47/EEG, inzonderheid in artikel 3,

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

⁽²⁾ PB nr. L 365 van 27. 12. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 347 van 31. 12. 1979, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Zuid-Korea en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht en waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking zijn ingediend van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|---|---|
| ex 61.03 (NIMEXE-code 61.03-11, 15, 19) (categorie 8) | Overhemden en sporthemden, geweven, van wol, van katoen, of van synthetische of van kunstmatige textielvezels |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Denemarken voor deze produkten ten opzichte van Zuid-Korea nieuwe invoermogelijkheden worden geopend en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Gedaan te Brussel, 6 oktober 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 oktober 1980

houdende machtiging van Ierland om beddelinnen, geweven, van oorsprong uit India van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(80/1016/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gelet op Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 betreffende de maatregelen inzake toezicht en bescherming die de Lid-Staten mogen treffen ten aanzien van de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit derde landen die in een andere Lid-Staat in het vrije verkeer zijn gebracht⁽¹⁾, en inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat Ierland op 26 september 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen een verzoek heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd beddelinnen, geweven, van post ex 62.02 B I van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 20), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten ;

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong uit India valt onder een overeenkomst die tussen de Gemeenschap en dit land tot stand is gekomen ; dat in het kader van deze overeenkomst India zich ertoe heeft verbonden de nodige maatregelen te treffen om zijn uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap tot bepaalde plafonds te beperken ;

Overwegende dat om deze overeenkomst ten uitvoer te leggen en rekening te houden met de bijzonderheden daarvan, de Raad bij Verordening (EEG) nr. 3059/78⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3063/79 van de Commissie⁽³⁾, een specifieke gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielprodukten heeft ingesteld ;

Overwegende dat gezien de verschillende marktvoorwaarden in de Gemeenschap en de bijzondere gevoeligheid van deze sector van de communautaire industrie dit communautaire plafond over de Lid-Staten is verdeeld op een wijze waarbij rekening wordt gehouden met deze elementen ;

Overwegende dat hierdoor ongelijkheden blijven bestaan in de momenteel geldende voorwaarden voor de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten en dat eenmaking van deze invoer-voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat deze ongelijkheden die in de door de Lid-Staten toegepaste handelspolitieke maatregelen bestaan tot verleggingen van het handelsverkeer hebben geleid en Ierland sinds 1 januari 1980 van de betrokken produkten in het vrije verkeer heeft toegelaten, van oorsprong uit het betrokken derde land voor een bedrag van de rechtstreekse invoermogelijkheden uit dit derde land ;

Overwegende dat de totale invoer van dit produkt van oorsprong uit derde landen is gestegen van 509 ton in 1978 tot 774 ton in 1979 ; dat het marktaandeel van deze invoer is gestegen van 37 % in 1978 tot 42 % in 1979 ;

Overwegende dat de prijzen van de betrokken produkten met oorsprong uit India ongeveer 63 % beneden de prijzen van soortgelijke produkten in Ierland liggen ;

Overwegende dat de produktie van dergelijke produkten in Ierland is gestegen van 334 ton in 1978 tot 456 ton in 1979 en dat het aandeel van de binnenlandse markt is gedaald van 21 % in 1978 tot 20 % in 1979 ;

Overwegende dat indien andere indirecte invoer plaatsvindt, naast die welke reeds plaatsvond of waartoe het voornemen bestaat, zulks de moeilijkheden in de Ierse textielindustrie nog kan vergroten en de met de bovengenoemde handelspolitieke maatregelen beoogde doelstellingen in gevaar kan brengen ;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn methoden in te voeren waarmee de overige Lid-Staten de nodige samenwerking tot stand kunnen brengen ;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden aanleiding toe bestaat om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen overeenkomstig artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden vastgesteld bij Beschikking 80/47/EEG, inzonderheid in artikel 3,

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

⁽²⁾ PB nr. L 365 van 27. 12. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 347 van 31. 12. 1979, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Ierland wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht en waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking zijn ingediend van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|---|----------------------|
| ex 62.02 B I (NIMEXE-code 62.02-11, 19) (categorie 20) | Beddelinnen, geweven |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Ierland voor deze produkten ten opzichte van India nieuwe invoermogelijkheden worden geopend en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot Ierland.

Gedaan te Brussel, 6 oktober 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 oktober 1980

houdende machtiging van de Italiaanse Republiek om weefsels van katoen van oorsprong uit India en Pakistan van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(80/1017/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gelet op Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 betreffende de maatregelen inzake toezicht en bescherming die de Lid-Staten mogen treffen ten aanzien van de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit derde landen die in een andere Lid-Staat in het vrije verkeer zijn gebracht⁽¹⁾, en inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat Italië op 6 oktober 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen een verzoek heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd weefsels van katoen van post 55.09 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 2), van oorsprong uit India en Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten;

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong uit India en Pakistan valt onder een overeenkomst die tussen de Gemeenschap en dit land tot stand is gekomen; dat in het kader van deze overeenkomst India en Pakistan zich ertoe hebben verbonden de nodige maatregelen te treffen om hun uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap tot bepaalde plafonds te beperken;

Overwegende dat om deze overeenkomst ten uitvoer te leggen en rekening te houden met de bijzonderheden daarvan, de Raad bij Verordening (EEG) nr. 3059/78⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3063/79 van de Commissie⁽³⁾, een specifieke gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielprodukten heeft ingesteld;

Overwegende dat gezien de verschillende marktvoorwaarden in de Gemeenschap en de bijzondere gevoe-

ligheid van deze sector van de communautaire industrie deze communautaire plafonds over de Lid-Staten zijn verdeeld op een wijze waarbij rekening wordt gehouden met deze elementen;

Overwegende dat hierdoor ongelijkheden blijven bestaan in de momenteel geldende voorwaarden voor de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten en dat eenmaking van deze invoer-voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat voor de aldus aan Italië toegewezen quota, voor wat betreft de invoer van oorsprong uit India het quotum reeds overschreden is en voor wat betreft de invoer van oorsprong uit Pakistan reeds 88 % van het quotum benut is;

Overwegende dat deze ongelijkheden die in de door de Lid-Staten toegepaste handelspolitieke maatregelen bestaan tot verleggingen van het handelsverkeer hebben geleid en Italië sinds 1 januari 1980 van de betrokken produkten in het vrije verkeer heeft toegelaten, waarvan 884 ton (38 % van het quotum) van oorsprong uit India en 954 ton (35 % van het quotum) van oorsprong uit Pakistan;

Overwegende dat de totale invoer van dit produkt van oorsprong uit derde landen is gestegen van 37 250 ton in 1978 tot 61 197 ton in 1979 en 32 861 ton heeft bereikt in de eerste 6 maanden van 1980; dat het marktaandeel van deze invoer is gestegen van 32,1 % in 1978 tot 39,8 % in 1979;

Overwegende dat de prijzen van de betrokken produkten met oorsprong uit India en Pakistan ongeveer 45 % beneden de prijzen van soortgelijke produkten in Italië liggen;

Overwegende dat de produktie van dergelijke produkten in Italië is gestegen van 80 070 ton in 1978 tot 91 716 ton in 1979 en dat het aandeel van de binnenlandse markt is gedaald van 50,19 % in 1978 tot 43 % in 1979;

Overwegende dat indien andere indirecte invoer plaatsvindt, naast die welke reeds plaatsvond of waartoe het voornemen bestaat, zulks de moeilijkheden nog kan vergroten en de met de bovengenoemde handelspolitieke maatregelen beoogde doelstellingen in gevaar kan brengen;

(1) PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

(2) PB nr. L 365 van 27. 12. 1978, blz. 1.

(3) PB nr. L 347 van 31. 12. 1979, blz. 1.

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn methoden in te voeren waarmee de overige Lid-Staten de nodige samenwerking tot stand kunnen brengen;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden aanleiding toe bestaat om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen overeenkomstig artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden vastgesteld bij Beschikking 80/47/EEG, inzonderheid in artikel 3,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit India en Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht en waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 30 september 1980 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten:

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|---|--|
| 55.09 (NIMEXE-code 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) (categorie 2) | Weefsels van katoen andere dan weefsels met gaasbinding, bad- of frotteerstof (lussendoek); lint, fluweel, pluche, lussenweefsel, chenilleweefsel, tule en filetweefsels |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Italië voor deze produkten ten opzichte van India en Pakistan nieuwe invoermogelijkheden worden geopend en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 9 oktober 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 13 oktober 1980

houdende wijziging van de Italiaanse Republiek om weefsels van katoen van oorsprong uit de Volksrepubliek China van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(80/1018/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gelet op Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 betreffende de maatregelen inzake toezicht en bescherming die de Lid-Staten mogen treffen ten aanzien van de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit derde landen die in een andere Lid-Staat in het vrije verkeer zijn gebracht⁽¹⁾, en inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat de Italiaanse Republiek op 6 oktober 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen een verzoek heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd weefsels van katoen van post 55.09 van het gemeenschappelijk douanetarief (categorie 2), van oorsprong uit de Volksrepubliek China en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten ;

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten van oorsprong uit de Volksrepubliek China valt onder een overeenkomst die tussen de Gemeenschap en dit land tot stand is gekomen ; dat in het kader van deze overeenkomst de Volksrepubliek China zich ertoe heeft verbonden de nodige maatregelen te treffen om haar uitvoer van de betrokken produkten naar de Gemeenschap tot bepaalde plafonds te beperken ;

Overwegende dat om deze overeenkomst ten uitvoer te leggen en rekening te houden met de bijzonderheden daarvan, de Raad bij Verordening (EEG) nr. 3061/79⁽²⁾ een specifieke gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielprodukten heeft ingesteld ;

Overwegende dat gezien de verschillende marktvoorwaarden in de Gemeenschap en de bijzondere gevoeligheid van deze sector van de communautaire indus-

trie dit communautaire plafond over de Lid-Staten is verdeeld op een wijze waarbij rekening wordt gehouden met deze elementen ;

Overwegende dat hierdoor ongelijkheden blijven bestaan in de momenteel geldende voorwaarden voor de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten en dat eenmaking van deze invoer-voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat deze ongelijkheden die in de door de Lid-Staten toegepaste handelspolitieke maatregelen bestaan tot verleggingen van het handelsverkeer hebben geleid en Italië sinds 1 januari 1980 van de betrokken produkten in het vrije verkeer heeft toegelaten, waarvan 431 ton van oorsprong uit dit betrokken derde land ;

Overwegende dat het aldus aan Italië toegewezen quantum voor 82 % benut is ;

Overwegende dat de totale invoer van dit produkt van oorsprong uit derde landen is gestegen van 37 250 ton in 1978 tot 61 197 ton in 1979 en 32 861 ton voor de eerste 6 maanden van 1980 ; dat het marktaandeel van deze invoer is gestegen van 32,1 % in 1978 tot 39,8 % in 1979 ;

Overwegende dat de prijzen van de betrokken produkten met oorsprong uit de Volksrepubliek China ongeveer 36 % beneden de prijzen van soortgelijke produkten in Italië liggen ;

Overwegende dat de produktie van dergelijke produkten in Italië is gestegen van 80 070 ton in 1978 tot 91 716 ton in 1979 ; dat het aandeel van de binnenlandse markt is gedaald van 50,19 % in 1978 tot 43 % in 1979 ;

Overwegende dat indien andere indirecte invoer plaatsvindt, naast die welke reeds plaatsvond, zulks de moeilijkheden nog kan vergroten en de met de bovengenoemde handelspolitieke maatregelen beoogde doelstellingen in gevaar kan brengen ;

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

⁽²⁾ PB nr. L 345 van 31. 12. 1979, blz. 1.

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn methoden in te voeren waarmee de overige Lid-Staten de nodige samenwerking tot stand kunnen brengen ;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden aanleiding toe bestaat om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen overeenkomstig artikel 115, eerste alinea, onder de voorwaarden vastgesteld bij Beschikking 80/47/EEG, inzonderheid in artikel 3 ;

Overwegende dat de verzoeken om invoerdocumenten betreffende 300 ton regelmatig aanhangig zijn bij de autoriteiten van de Lid-Staat die het verzoek heeft ingediend ; dat er geen aanleiding toe bestaat op deze verzoeken een vergunning af te geven,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit de Volksrepubliek China en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht en waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|---|
| 55.09 (NIMEXE-code 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) (categorie 2) | Weefsels van katoen, andere dan weefsels met gaasbinding, bad- of frotteerstof (lussendoek); lint, fluweel, pluche, lussenweefsel, chenilleweefsel, tule en filetweefsels |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Italië voor deze produkten ten opzichte van de Volksrepubliek China nieuwe invoermogelijkheden worden geopend en uiterlijk tot en met 31 december 1980.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 13 oktober 1980.

Voor de Commissie
 Wilhelm HAFERKAMP
 Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 oktober 1980

houdende machtiging van de Italiaanse Republiek om terreinvrachtwagens van oorsprong uit Japan van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(80/1019/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gelet op Beschikking 80/47/EEG van de Commissie van 20 december 1979 betreffende de maatregelen inzake toezicht en bescherming die de Lid-Staten mogen treffen ten aanzien van de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit derde landen die in een andere Lid-Staat in het vrije verkeer zijn gebracht⁽¹⁾, en inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat de Italiaanse Regering op 4 oktober 1980 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen een verzoek heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd terreinvrachtwagens van post 87.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Japan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten;

Overwegende dat Italië geen enkele directe invoermogelijkheid van de betrokken produkten van oorsprong uit Japan heeft geopend;

Overwegende dat hierdoor ongelijkheden blijven bestaan in de momenteel geldende voorwaarden voor de invoer van de betrokken produkten in de verschillende Lid-Staten;

Overwegende dat deze ongelijkheden die in de door de Lid-Staten toegepaste handelspolitieke maatregelen bestaan tot verleggingen van het handelsverkeer hebben geleid en Italië sinds 1 januari 1980 van de betrokken produkten in het vrije verkeer heeft toegelaten, waarvan 356 eenheden van oorsprong uit het betrokken derde land;

Overwegende dat volgens de inlichtingen die de Commissie ontvangen heeft de totale invoer van dit produkt van oorsprong uit derde landen is gestegen van 1 500 eenheden in 1978 tot 2 100 eenheden in 1979 en 1 400 eenheden bedraagt voor de eerste acht maanden van 1980;

Overwegende dat de nationale produktie in Italië is gedaald van 1 490 eenheden in 1978 tot 1 082 eenheden in 1979 en de produktie voor 1980 op 2 040 eenheden geraamd wordt;

Overwegende dat de Italiaanse uitvoer van dergelijke produkten onbeduidend is;

Overwegende dat de consumptie van de betrokken produkten is gestegen van 3 200 eenheden in 1978 tot 4 000 eenheden in 1979 en reeds 2 929 eenheden bereikt voor de eerste 8 maanden van 1980;

Overwegende dat het marktaandeel van de invoer van deze produkten van oorsprong uit derde landen is gestegen van 47 % in 1978 tot 52 % in 1979 en 49,3 % bedraagt voor de eerste acht maanden van 1980;

Overwegende dat dit beperkt marktaandeel van de Italiaanse produktie is gedaald van 31 % in 1978 tot 20 % in 1979 en stagneert op dit niveau voor de eerste 8 maanden van 1980;

Overwegende dat uit deze gegevens blijkt dat de afzetmogelijkheden van de Italiaanse produktie geleidelijk verminderen zodat de automobiellindustrie grote moeilijkheden kent;

Overwegende dat de prijzen van de betrokken produkten van oorsprong uit Japan, die op hetzelfde niveau blijven sinds 1979, ongeveer 16 % beneden de prijzen van soortgelijke produkten in Italië liggen;

Overwegende dat indien andere indirecte invoer plaatsvindt, naast die welke reeds plaatsvond of waartoe het voornemen bestaat, zulks de moeilijkheden nog kan vergroten en de met de bovengenoemde handelspolitieke maatregelen beoogde doelstellingen in gevaar kan brengen;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn methoden in te voeren waarmee de overige Lid-Staten de nodige samenwerking tot stand kunnen brengen;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden aanleiding toe bestaat om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen overeenkomstig artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden vastgesteld bij Beschikking 80/47/EEG, inzonderheid in artikel 3;

Overwegende dat de verzoeken om invoerdocumenten betreffende 347 eenheden regelmatig aanhangig zijn bij de autoriteiten van de Lid-Staat die het verzoek hebben ingediend; dat er geen aanleiding toe bestaat op deze verzoeken een vergunning af te geven,

⁽¹⁾ PB nr. L 16 van 22. 1. 1980, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Italiaanse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Japan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht en waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na de datum van deze beschikking zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving |
|--|---------------------|
| 87.02 B (NIMEXE-code 87.02-81, 88) | Terreinvrachtwagens |

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Italië voor deze produkten ten opzichte van Japan nieuwe invoermogelijkheden worden geopend en uiterlijk tot en met 28 februari 1981.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 15 oktober 1980.

Voor de Commissie

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-Voorzitter

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2880/80 van de Commissie van 6 november 1980 inzake de toekenning van een vooraf vastgesteld steunbedrag voor de particuliere opslag van kalfsvlees

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 298 van 7 november 1980)

Bladzijde 22, artikel 1, lid 1, eerste alinea :

in plaats van : „vanaf 5 november 1980 ...”

te lezen : „vanaf 7 november 1980 ...”.
